

# THÔNG TIN VỀ THỰC PHẨM CƠ BẢN



## Tôi có thể có một việc làm và vẫn còn nhận được Thực Phẩm Cơ Bản không?

Có. Hộ gia đình quý vị có thể có thu nhập lên đến 200% của Bảng Tiêu Chuẩn Nghèo Liên Bang và hội đủ điều kiện để hưởng Thực Phẩm Cơ Bản. Những hạn mức tài sản cũng không áp dụng cho các hộ gia đình có tổng thu nhập hàng tháng dưới hạn mức này.

Cỡ Hộ Gia Đình	Hạn Mức Thu Nhập Hàng Tháng
1	1,962
2	2,655
3	3,349
4	4,042
5	4,735

## Tôi có phải có con để hội đủ điều kiện không?

Không. Các hộ gia đình thuộc bất kỳ cỡ nào cũng đều có thể hội đủ điều kiện để nhận Thực Phẩm Cơ Bản.

## Những người khác cần nó nhiều hơn tôi thì thế nào?

Không hạn chế số người hội đủ điều kiện có thể nhận được Thực Phẩm Cơ Bản. Việc Nhận Thực Phẩm Cơ Bản đối với quý vị hoặc gia đình quý vị sẽ không ảnh hưởng đến khả năng nhận các phúc lợi này của người khác.

## Tôi có phải là một Công Dân Hoa Kỳ không?

Không. Tuy nhiên, Chương Trình Trợ Cấp Dinh Dưỡng Bổ Sung Liên Bang (SNAP) có giới hạn đối với các công dân Hoa Kỳ và những người nhập cư đáp ứng luật lệ cụ thể của chương trình.

Việc nhận các phúc lợi Thực Phẩm Cơ Bản sẽ không ảnh hưởng đến tình trạng nhập cư của người nào đó với Sở Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ.

Những người nhập cư không có giấy tờ và những người không phải là công dân Hoa Kỳ là các du khách hoặc những người không nhập cư khác đều không thể nhận được Thực Phẩm Cơ Bản.

## Tôi có thể có nhà và xe riêng và vẫn còn hội đủ điều kiện không?

Có. Nếu quý vị hội đủ điều kiện về thu nhập, bất kỳ nguồn vốn nào khác chẳng hạn như xe cộ, tài khoản hưu trí, nhà cửa và các tài sản khác của quý vị sẽ không được tính đến.

## Tôi cần nộp loại giấy tờ nào?

Khi nộp đơn xin hưởng các phúc lợi, quý vị có thể nộp trực tiếp đơn xin của mình tại Văn Phòng Dịch Vụ Cộng Đồng DSHS (CSO) địa phương, bằng cách gửi thư, hoặc trực tuyến tại [www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org).

Quý vị cũng sẽ cần trình nộp cho chúng tôi số an sinh xã hội, chứng nhận căn cước, và bằng chứng thu nhập và chi phí sinh hoạt của quý vị đối với hộ gia đình mà quý vị đang nộp đơn xin. Nếu cần, chúng tôi có thể trợ giúp quý vị có được các giấy tờ theo yêu cầu.

## **Một số người chỉ nhận được \$16 mỗi tháng – Có còn đáng để nộp đơn xin không?**

Một số người nhận được phúc lợi hàng tháng tối thiểu cho các hộ gia đình có một hoặc hai người, là \$16. Những người nhận được số tiền tối thiểu thường để dành các phúc lợi trong vài tháng nhằm chi trả chi phí đi lại của hàng tạp phẩm. Những người khác sử dụng các phúc lợi để bổ sung rau quả tươi vào ngân quỹ thực phẩm của họ.

Hầu hết mọi người đều nhận được một khoản phúc lợi hàng tháng cao hơn.

Để biết được ước tính các phúc lợi hàng tháng quý vị có thể nhận, hãy gọi đường dây Thực Phẩm Cơ Bản miễn phí của chúng tôi theo số 1-877-501-2233 hoặc truy cập vào trang web của chúng tôi tại [www.foodhelp.wa.gov](http://www.foodhelp.wa.gov).

## **Có bất kỳ thực phẩm nào thêm vào để nhận Thực Phẩm Cơ Bản không?**

Ngoài các phúc lợi hàng tháng để mua thực phẩm, việc nhận Thực Phẩm Cơ Bản:

- Tự động đăng ký các trẻ ở độ tuổi đi học vào trong chương trình dùng bữa miễn phí ở trường; và
- Cho thấy rằng gia đình quý vị đáp ứng yêu cầu kiểm tra thu nhập của chương trình dành cho Phụ Nữ, Trẻ Sơ Sinh và Trẻ Em (WIC).

## **Tôi có thể được trợ giúp huấn luyện hoặc tìm kiếm một việc làm không?**

- Có! Nếu nhận được Thực Phẩm Cơ Bản, quý vị có thể tình nguyện tham gia Chương Trình Giới Thiệu Việc Làm & Huấn Luyện Cho Những Người Nhận Thực Phẩm Cơ Bản (BFET).
- BFET cung cấp các dịch vụ tìm việc, huấn luyện tìm việc, giáo dục, huấn luyện kỹ năng, và các cơ hội việc làm khác cho những người nhận được Thực Phẩm Cơ Bản.

Nhiều tổ chức có thể trợ giúp dịch vụ vận chuyển, giữ trẻ, hoặc các nguồn khác có thể giúp quý vị làm việc hướng đến các mục tiêu nghề nghiệp của mình. Các dịch vụ được cung cấp thông qua đại học cộng đồng hoặc đại học kỹ thuật và/hoặc các tổ chức ở cộng đồng (CBO) và bao gồm nhiều lĩnh vực công việc và phạm vi nghề nghiệp rộng lớn và đa dạng. Để biết thông tin về các dịch vụ BFET, trực tuyến tại: <http://www.basicfoodnet.org/>.

## **Tôi có phải đến một văn phòng để nộp đơn xin không?**

Không. Quý vị cũng có thể nộp đơn trực tuyến tại [www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org) hoặc bằng cách gửi thư. Nếu lịch làm việc, giữ trẻ, hoặc các tình huống khác của quý vị không tiện đến văn phòng để phỏng vấn về các phúc lợi, chúng tôi có thể sắp xếp một buổi phỏng vấn qua điện thoại.

## **Nếu được chấp thuận, sẽ phải mất bao lâu để tôi nhận được các phúc lợi của mình?**

- Trung bình thì chúng tôi chấp thuận đơn xin dành cho những hộ gia đình hội đủ điều kiện vào khoảng 10 ngày.
- Gần như một nửa số đơn xin được giải quyết chưa đầy sáu ngày.
- Khi chúng tôi chấp thuận một đơn xin hưởng Thực Phẩm Cơ Bản, các phúc lợi sẽ lùi lại ngày của đơn xin.

USDA là một cơ quan phục vụ và tuyển dụng bình đẳng.

  
Washington State  
Department of Social  
& Health Services  
DSHS 22-1302 VI (Rev. 2/15)

Để biết thêm thông tin:

**1-877-501-2233**

**[www.foodhelp.wa.gov](http://www.foodhelp.wa.gov)**